

Parición del Carimen - Escuela Nacional No 231 - Li-
sectora Santa E. Pereira - Conocido por varios personas o cosas
por la generalidad.

Supersticiones.

Hacer cruces con ceniza en el suelo cuando el estampido del
trueno es demasiado fuerte, evitando a la vez la caída
del rayo -

Ver plantas de castor significa la ruina para los due-
ños de casa -

Ver plantas de congona (rosa verde) en casa donde hay
niños, significan que estos no se casaran -

El picaflores cuando vuela por sobre la casa anuncia
visita -

Cuando el lechugo llega a los casos anuncia muerte
de parientes -

Encuentros arañas blancas, felicidad, negras luto.

Cuando el tero grita es signo de cartas y buenos no-
ticias -

Para que la majada vuelva al corral sin necesidad
de buscarla, hay que saumar el corral con la
caucha del peludo y luego enterrar la cabeza del
mismo en la puerta -

Cuando se carnea un animal y se cree que la carne
está causada se le hecha un bolde de agua inmedia-
tamente después de ser partida -

Para evitar que los patos mueran en la casa cuando
lo trueno poner debajo del nido una cruz de hierro

Princesa del Carmen - Apto. San Martin - Pcia. San Luis - Casa
la Nacional No 231. Directora Laila B. Pereira -
Narrado por un niño de 7 años - Cloinda Agüero.

Juegos infantiles

El pim-pim.

Este juego se verifica de la manera siguiente: se ponen
en hilera varios niños, y uno queda para cantar em-
pezando por el primero y diciendo: "pim-pim, serafín, la
meca, la seca, la bolsa, por aquí pasó la hija
del rey, moricquito lo fundó, que rasea y escande
aquí" cada una de las palabras antes dicha es para
cada niño, es decir para el 1º pim-pim, para el 2º
serafín, 3º la meca etc y en el niño que tiene la última
palabra ese tiene que escander un pie, luego se empie-
za en la misma forma hasta tener con todos y el último
que escande el pie se le pregunta "quiere maler o planchó"
y según lo que se elija, se le hace si es lo primero
se intenta con el pie el golpe de la mano en el
mostro y si es el 2º se intenta el planchado.

Juegos de sinceridad.

El borquinto.

Formada una rueda de niños y jóvenes se hace del pa-
sado un modo grande y la persona que va ha empe-
zar dice: va (trándolo a una persona determinada) un
borquinto coagado con "A" por ejemplo o cualquier
letra del abecedario, y el que lo recibe tiene que decir
un nombre de persona que empiece con la letra que
se le indique y así sucesivamente hasta que alguna
se equivoque el cual debe una prenda, que se pa-
ga después de terminado el juego.

Narrado por Maximina de Lúero - de 30 años de
edad.

Principio del Carimun - Apto. San Martin - Pico - San Luis - Escuela Nacional N.º 231. Director - Luisa E. Pereira - Horario por los niños de la escuela.

Admiranzas

Archos bala, fontachos en la cola. (El peludo)
Pira, pisa, porda fetiza (la ajata) cuero que usan debajo del pie sostenido por un tacito que va por medio de los dos primeros dedos.

Era y no era y el que ara adunioral (mi' burro era. (la era).

Una vieja con un diute blanca toda su gente (la compaña)

Una vieja larga y seca que le corre la manteca (la vela de ceba).

En un corral de Inca hay un palenque de carne (los dientes y la lengua).

Aquí me llaman chicha y en mi tierra me llaman ran. (El chichorro).

Rincón del Carimén - Apts San Martín - Pío San Luis - Casca
 la Nacional N° 231. Directora Laila C. Perera -
 Narrada por Yelovisi Lucero - 50 años.

Caucinas papulos

La Chaconera.

Chaconera, chaconera

Chaconera buena moza

No te digo chanchando

Chaconera de Mendoza.

Chaconera, chaconera

Chaconera capetana

No te digo chanchando

Chaconera de la tierra.

Chaconera, chaconera

Chaconera del bajo

No me dejes caer la chacra

Porque siento mi trabajo.

Chaconera chaconera.

Alcanzame los espuelos

que me voy para la cañada

en busca de la mora vieja

que anda con la malacora.

La yata - Narrada por Mercedes Juraga 55 años
 Esta es la yata reñosa

Salgan los niños a bailar

el que no sepa la yata

valde mandarse a cambiar.

Viniendo de Buenos Aires
 Pasando por Entre Ríos

Tantos muchachos bailar
 Pa la pucha que hace frío.

Canciones Infantiles

Amor

Narrado por Carimen Lucero de 5 años de edad.

El zapatero
El zapatero fue a misa
Y no cubia rezar
Andaba por los altars
Zapatos queria comprar.

Narrado y cantado por Cecilia Godoy . 6 años.

El niño Jesús.
Levantad los ojos al cielo,
Y mirad al niño Jesús
Vestido de verde y blanco
Nacido para la cruz.

Narrado y cantado por Pina Longino . 6 años

Arriba.

Arriba mi niño	Arriba mi nene
Que tengo que hacer	Arriba mi sol
Por los panales	Arriba querida
Sentarme a comer.	De mi corazón.

Pincán del Carmen Apto. San Martín - Río San Luis - Escuela Na-
cional N° 231. Directora Julia E. Porras.

Notado por Juan Antonio Vely. 50 años.

El coque

apla

Milonga

Esa cuerda que suena

Tiene destino

A ese baile le llaman

El coque.

La milonga se ha perdido

La salieron a buscar

Veinte y cinco frascos

Un cubo y un oficial.

6
Pincan del Carimén - Departamento San Martín - Provincia de San
Luis - Escuela Nacional N° 231. - María E. Perico -
Conocido por varios pescadores de 40 a 50 años la mayo-
ría. Fantasmas.

Un caimán en hambre vive sobre la superficie del
agua.

Se dice que existe un caimán en el lugar denomina-
do Guaraes Pampa - Departamento San Martín.
que cuando pasan los hombres a ciertos horas de
la noche, los sigue un zorro y luego los salta al es-
tribo, persiguiendo luego resto. -

La "pericana" fantasma del cual los niños ven a la
siesta. -

3
6
e tan
-
rayo
del
7
Pinar del Carimén - Departamento San Martín - Provincia de
San Luis - Escuela Nacional N.º 231. Directora Tilde
B. Pereira - Creidos por personas antiguas y lo presen-
te lo creen también los jóvenes. -

Brujerías.

Transformamos la voz humana en grito de animal
así un hombre puede ladrar o ladrar etc.

Por medio de la brujería se puede afrentar los per-
sonas, dejándolos inválidos etc. consiguiendo todo
esto por medio de huesos de animales venenosos,
que machacados se dan en el mate, té, café etc.

8
Pinar del Carimén - Dept. San Martín - Pico - San Luis - Escuela
La Nacional No. 231 - Directora Lilia C. Pereira.

Curanderismo

Del cuero del gato puesto al pecho cura el asma.
Para mordedura de perro poner en la herida pelo que
mado del mismo animal.

Para el dolor de cabeza parchos de hojas de hierba
del sapo con cebo de vela, tabaco, sal y mostaza.

Para el dolor de oídos, poner en ellos un grano de
aji envuelto en lana negra de oveja.

Presana que narró Mdefonso de Romero. 68 años

Princan del Carimén - Apto San Martín - País San Luis - Escuela
Nacional 16- 231. Directora Julia E. Perera -
Narrados el 1º por Segundo Guinzón - 6 años.

Cuentos.

Había una vez una vieja y un viejo que vivían en el
pueblo viejo y que bailaban el balce con aporejo.

El 2º narrado por Petrona Lueso 5 años.

Esta que era una vieja que hacía pasar por un arvo,
y una trapilla de porros, y hasta la fecha están pasando
y siguen pasando... y cuando terminen de pasar
se terminará el cuento.

Primer del Crimen alpto - San Martin - Pcia. San Luis. Escuela Na-
cional No. 237 - Directora Lucía E. Pereira -

Causados y aplicados por la mayoría de los per-
sons, viejos, jóvenes, niños.

Refranes.

Refranes como burro orguero.

Me vale torde que murca.

Me vale llegar a tiempos que ser convidado.

Me gusta el cilantro pero no tanto.

No hay ginele que no caiga.

El que se hace borriqon es al nudo que lo fagen.

Malacora porque no es tiempo.

No he visto perdiz en árbol ni tero en osamenta.

Ojos que te vieron perdiz que te hicieron.